

Distribution  
- Nationalspråksnämndens sammanträdesdistrikt

## **BEGÄRAN OM UTLÅTANDE OM BUDGETEN FÖR 2025 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2025-2027 SAMT INVESTERINGSPLANEN FÖR 2026-2029**

Västra Nylands välfärdsområde begär utlåtanden om budgeten för 2025 och ekonomiplanen för 2025-2027 samt investeringsplanen för 2026-2029.

### **Bakgrund**

Direktören för välfärdsområdet har den 23 oktober publicerat sitt förslag till budget för 2025 och ekonomiplan för 2025-2027. Välfärdsområdesstyrelsen antecknar förslaget för kännedom vid sitt möte den 28 oktober och skickar det till välfärdsområdesfullmäktiges förhandlingsdelegation för behandling från och med den 4 november 2024. Välfärdsområdesstyrelsen ska behandla budgeten och ekonomiplanen vid sitt möte den 25 november 2024 och välfärdsområdesfullmäktige behandlar dem vid sitt möte den 10 december 2024.

Vi ber nationalspråksnämnden att ge ett utlåtande om budgeten för 2025 och ekonomiplanen 2025-2027 samt investeringsplanen för 2026-2029 i enlighet med de strategiska ansvarsområdena i lagen om välfärdsområden och förvaltningsstadgan.

### **Enligt 33 § i lagen om välfärdsområden är det nationalspråksnämndens uppgift att:**

- 1) utreda, bedöma och uttala sig om hur välfärdsområdesfullmäktiges beslut påverkar hur de språkliga rättigheterna tillgodoses i praktiken,
- 2) utreda, bedöma och fastställa vilka tjänster den språkliga minoriteten har behov av på sitt eget språk och följa tillgången på tjänsterna och

deras kvalitet,

3) utifrån utredningarna, bedömningarna och uppföljningen lägga fram åtgärdsförslag för välfärdsområdesstyrelsen om hur de tjänster och servicekedjor som tillhandahålls på minoritetens språk ska utvecklas och om kraven på personalens språkkunskaper och utvecklingen av språkkunskaperna och

4) i tvåspråkiga välfärdsområden där svenska är minoritetsspråk, komma med förslag om innehållet i ett i 39 § i lagen om ordnande av social- och hälsovård avsett avtal om samarbetet och arbetsfördelningen mellan tvåspråkiga välfärdsområden, lämna utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige samt följa fullgörandet av avtalet.

**Enligt 53 § i lagen om välfärdsområden är det nationalspråksnämndens uppgift att:**

5) stödja utvecklingen av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i hela landet och

6) stödja utvecklingen av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i Västra Nylands välfärdsområde.

Du kan bekanta dig med [förvaltningsstadgan på välfärdsområdets webbplats](#) (länk).

Vi ber er att uppmärksamma att följande dokument i materialet "Sammanställningen av åtgärder och konsekvensbedömningar" är i det här skedet av budgetbehandlingen endast avsedd för skötseln av ett förtroendeuppdrag.

**Beredning av utlåtanden**

Verksamhetsmodellen är att nämndens ordförande/presidium (senare ordförande) koordinerar beredningen av nämndens utkast till utlåtanden. Som stöd för nämndens deltagande ger vi en [Länsi-Uusimaa - Västra Nyland | Screen.io](#) (länk) till det elektroniska verktyget screen.io, där de medlemmar som

stöder beredningen av utlåtandena kan anteckna sina synpunkter/kommentarer och som ordföranden kan använda när utkastet till utlåtande bereds. De tillagda kommentarerna kan ses av nämndens övriga medlemmar och de kan sätta tummen upp vid dem. **Vi uppmantrar medlemmarna att kommentera i tid så att ordföranden kan beakta kommentarerna i utkastet till utlåtande.**

Utlåtanden ges på nationalspråksnämndens möte onsdagen den 30 oktober. **Ge kommentarer via verktyget screen.io senast söndagen den 27 oktober kl. 23.59** så att ordföranden har tillräckligt med tid för att förbereda utkastet till utlåtande. Ordföranden kan också dra upp andra riktlinjer för tidtabellen.

Ordföranden kan skicka de finslipade utkastet till utlåtande till nämnden för kännedom per e-post före mötet. Arbetet med utlåtandena fortsätter efter nämndens möte.

### **Utlåtandenas form**

Vi ber att utlåtandena ges utifrån följande frågor:

#### *BEGÄRAN OM UTLÅTANDE OM BUDGETEN FÖR 2025 OCH EKONOMIPLANEN FÖR 2025-2027*

- 1. Hur stöder budgeten för 2025 och ekonomiplanen för 2025-2027 (bilaga 1) samt en sammanställning av de föreslagna åtgärderna för att balansera ekonomin och konsekvensbedömningen (bilaga 3) de utvecklingshelheter som föreslås i nationalspråksnämndens berättelse om hur tjänsterna för den språkliga minoriteten förverkligas?** Du hittar nationalspråksnämndens årsberättelse här: [Nationalspråksnämndens berättelse om hur tjänsterna för den språkliga minoriteten förverkligas](#) (utvecklingspunkter s. 4-6). Observera att utlåtandet ges i enlighet med de strategiska ansvarsområdena i nämndens förvaltningsstadga och lagen om välfärdsområden.

Nationalspråksnämndens utvecklingspunkter:

1. Tillgången till tjänster på svenska
2. Tillgång till svenskspråkig personal
3. Tillgång till svenskspråkigt material
4. Utveckling av nätverksbaserat kompetenscentra vid Raseborgs sjukhus

1. **Dessutom kan nationalspråksnämnden också uttala sig om andra synpunkter inom uppgiftsfältet, till exempel**

- a. **Med tanke på välfärdsområdets servicestrategi** (t.ex. punkt 3.1 mål 4). Du kan bekanta dig med välfärdsområdets servicestrategi här: [Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi \(luvn.fi\)](#)
- b. **Med tanke på välfärdsområdets strategi**. Du kan bekanta dig med välfärdsområdets strategi här: [Strategin för Västra Nylands välfärdsområde \(luvn.fi\)](#)
- c. **Med tanke på de strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket enligt välfärdsområdets servicestrategi**  
Du kan bekanta dig med de strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket enligt välfärdsområdets servicestrategi här: [De strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket \(luvn.fi\)](#)

*BEGÄRAN OM UTLÅTANDE OM INVESTERINGSPLANEN FÖR 2026–2029*

1. **Hur stöder investeringsplanen för 2026–2029 (bilaga 4) de utvecklingshelheter som föreslås i nationalspråksnämndens berättelse om hur tjänsterna för den språkliga minoriteten förverkligas?** Målsättningarna för utvecklingen nämns ovan. Observera att utlåtandet ges i enlighet med de strategiska ansvarsområdena i nämndens förvaltningsstadga och lagen om välfärdsområden.

**2. Dessutom kan nationalspråksnämnden också uttala sig om andra synpunkter inom uppgiftsfältet, till exempel**

- a. **Med tanke på välfärdsområdets servicestrategi** (t.ex. punkt 3.1 mål 4). Du kan bekanta dig med välfärdsområdets servicestrategi här: [Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi \(luvn.fi\)](#)
- b. **Med tanke på välfärdsområdets strategi.** Du kan bekanta dig med välfärdsområdets strategi här: [Strategin för Västra Nylands välfärdsområde \(luvn.fi\)](#)
- c. **Med tanke på de strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket enligt välfärdsområdets servicestrategi**  
Du kan bekanta dig med de strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket enligt välfärdsområdets servicestrategi här: [De strategiska riktlinjerna för utveckling av servicenätverket \(luvn.fi\)](#)

**Mer information**

Mer information ges av

Ekonomidirektör Ville Rajahalme [ville.rajahalme@luvn.fi](mailto:ville.rajahalme@luvn.fi)

**Bilagor (underlag för utlåtanden):**

1. Välfärdsområdesdirektörens förslag till budget för 2025 och ekonomiplan för 2025–2027
2. Tiivistelmä hyvinvointialuejohtajan talousarvioesityksestä (endast på finska)
3. Sammanfattning av åtgärder för att balansera den ekonomi som föreslås (endast avsedd för skötseln av förtroendeuppdrag)
4. Investeringsplan för 2026–2029.

*Esbo den 23 oktober 2024*

*Jarno Moisala*

*Förvaltningsdirektör*